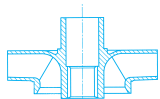


4"

SAER®

ELETTROPOMPE

FS-98
A-B-C-D-E

ELETTROPOMPE SOMMERSE RADIALI CON GIRANTE FLOTTANTE 4"
RADIAL ELECTRIC SUBMERSIBLE PUMPS 4" WITH FLOATING IMPELLER
ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES RADIALES CON IMPULSOR FLOTANTE 4"
ELETTROPOMPES IMMERGEES RADIALES A TURBINES FLOTANTES ANTI-SABLE 4"
RADIALE ELEKTROUTERWASSERPUMPEN MIT SCHWIMMENDEN LAUFRÄDERN 4"
ELECTROBOMBAS SUBMERSIVEIS RADIALES COM TURBINA FLUTUANTE 4"

2900 1/min



Tipo Type	Motore Motor**		In(A)		C Vc 450 μF	T	Q	U.S.g.p.m.								
	kW	HP	3~ 400 V	1~*** 230 V				0	1,8	3,5	5,3	7	8,8	10,6	12,3	
								m³/h	0	0,4	0,8	1,2	1,6	2	2,4	2,8
								l/min	0	6,7	13,3	20	26,7	33,3	40	46,7
FS-98 A/7*	0,37	0,5	1,5	4,8	16	658 ■	H (m)	43	41	39	35	32	28	22	13	
FS-98 A/11*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	764 ■		68	64	60	55	50	43	34	20	
FS-98 A/15*	0,75	1	2,1	7	30	870 ■		92	87	82	75	68	59	47	27	
FS-98 A/21*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	1024 ■		129	122	115	105	95	82	65	38	
FS-98 A/29*	1,5	2	3,8	11,5	50	1269 ■		178	169	159	145	131	114	90	53	
FS-98 A/37*	2,2	3	6,3	14,7	70	1501 ■		226	215	202	185	167	145	115	67	
XFS-98 A/44	2,2	3	6,3	14,7	70	1647 ■		267	256	240	220	198	172	137	80	
XFS-98 A/52	3	4	7,8	19,1	100	1793 ■		318	302	284	260	234	203	162	94	
XFS-98 A/61	3	4	7,8	19,1	100	1964 ■		372	354	334	305	276	238	190	110	

Tipo Type	Motore Motor**		In(A)		C Vc 450 μF	T	Q	U.S.g.p.m.							
	kW	HP	3~ 400 V	1~*** 230 V				0	2,6	5,3	7,9	10,6	13,2	15,4	
								m³/h	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,5
								l/min	0	10	20	30	40	50	58,3
FS-98 B/6*	0,37	0,5	1,5	4,8	16	651 ■	H (m)	37	34,5	31,5	28	23	17	10	
FS-98 B/9*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	744 ■		55	52	47	42	35	26	15	
FS-98 B/12*	0,75	1	2,1	7	30	837 ■		74	69	63	56	45	35	20	
FS-98 B/18*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	1003 ■		110	104	94	83	69	52	30	
FS-98 B/24*	1,5	2	3,8	11,5	50	1189 ■		147	138	125	111	92	69	40	
FS-98 B/30*	2,2	3	6,3	14,7	70	1428 ■		183	173	156	138	114	86	50	
FS-98 B/36*	2,2	3	6,3	14,7	70	1554 ■		220	207	188	166	137	103	60	
XFS-98 B/42	3	4	7,8	19,1	100	1654 ■		257	242	219	194	160	120	70	
XFS-98 B/48	3	4	7,8	19,1	100	1780 ■		293	276	250	221	183	137	80	
XFS-98 B/56	4	5,5	10,5	23,9	130	2061 ■		342	322	292	258	213	160	93	
XFS-98 B/63	4	5,5	10,5	23,9	130	2208 ■	385	363	328	290	240	180	104		

Tipo Type	Motore Motor**		In(A)		C Vc 450 μF	T mm	Q	U.S.g.p.m.											
	kW	HP	3~ 400 V	1~*** 230 V				0	6,6	8,8	11	13,2	15,4	17,6	19,8	22	24,2	26,4	
								m³/h	0	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
								l/min	0	25	33,3	42	50	58,3	66,7	75	83,3	91,7	100
FS-98 C/6*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	699 ■	H (m)	39	38,5	37,5	37	35	32,5	30	26,5	22,5	18	12	
FS-98 C/9*	0,75	1	2,1	7	30	801 ■		59	58	56,5	55	52,5	49	44	39	34	27	18	
FS-98 C/12*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	913 ■		78	77	75	74	70	65	59	53	45	36	24	
FS-98 C/17*	1,5	2	3,8	11,5	50	1093 ■		111	109	107	104	99	92	84	74	64	51	34	
FS-98 C/24*	2,2	3	6,3	14,7	70	1374 ■		156	154	150	147	140	130	118	105	90	72	48	
FS-98 C/29	3	4	7,8	19,1	100	1455 ■		189	186	182	177	169	157	142	126	109	87	58	
FS-98 C/34	3	4	7,8	19,1	100	1575 ■		221	218	213	208	198	184	167	148	128	102	68	
XFS-98 C/39	4	5,5	10,5	23,9	130	1821 ■		254	250	244	240	227	211	192	170	147	117	78	
XFS-98 C/44	4	5,5	10,5	23,9	130	1941 ■		286	282	275	269	256	238	216	192	165	132	88	
XFS-98 C/52	5,5	7,5	14,4	-	-	2243 ■		338	332	325	317	302	281	255	227	195	156	104	
XFS-98 C/60	5,5	7,5	14,4	-	-	2435 ■	390	384	375	366	348	324	294	261	225	180	120		

Ø max 100;
 Ø mandata/delivery
 A,B,C: 1"1/4 G;
 D,E: 2" G

* Funzionamento in orizzontale possibile. Si raccomanda la corretta posa dei supporti onde evitare che l'elettropompa lavori a sbalzo. • Horizontal operation is possible. The motor shall be correctly installed with the relative supports in order to ensure the electric pump works properly. • El funcionamiento en posición horizontal es posible. Se aconseja colocar correctamente los soportes oportunos para evitar que la electrobomba funcione en voladizo. • Fonctionnement horizontal possible. Veiller à poser correctement les supports pour éviter que l'électropompe travaille par sauts. • Horizontalbetrieb möglich. Damit die Elektropumpe nicht überhängend arbeitet, wird der korrekte Einbau der Halterungen empfohlen. • Funcionamento possível na horizontal. Aconselha-se colocar correctamente os suportes correspondentes para que a bomba trabalhe adequadamente.

** Potenza nominale motore • Rated power of motor • Potencia nominal del motor • Puissance nominale moteur • Nennleistung des Motors • Potência nominal do motor.

*** A richiesta si fornisce motore 230V con funzionamento 3~ • On request motor 230V with functioning 3~ • Bajo demanda motor 230V con funcionamiento 3~ • Sur demande on livre moteur 230V fonctionnement 3~ • Auf Anfrage mit Motor 230V mit Betrieb 3~ • Sob pedido motor 220 V com funcionamento 3~.

■ Dimensioni con motore monofase • Dimensions with single phase motor • Dimensiones con motor monofásico • Dimensions avec moteur monophasé • Abmessungen mit einphasigem Motor • Dimensões com motor monofásico.



SAER®

4"

ELETTROPOMPE

ELETTROPOMPE SOMMERSE RADIALI CON GIRANTE FLOTTANTE 4"

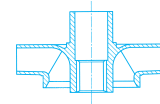
RADIAL ELECTRIC SUBMERSIBLE PUMPS 4" WITH FLOATING IMPELLER

ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES RADIALES CON IMPULSOR FLOTANTE 4"

ELECTROPOMPES IMMERGEES RADIALES A TURBINES FLOTANTES ANTI-SABLE 4"

RADIALE ELEKTROUTERWASSERPUMPEN MIT SCHWIMMENDEN LAUFRÄDERN 4"

ELECTROBOMBAS SUBMERSIVEIS RADIALES COM TURBINA FLUTUANTE 4"



FS-98

A-B-C-D-E

2900 1/min



Tipo Type	Motore Motor**		In(A)		C Vc 450 µF	T	Q											
	kW	HP	3~ 400 V	1~*** 230 V			U.S.g.p.m.	0	8,8	13,2	17,6	22	26,4	31	35			
								m³/h	0	2	3	4	5	6	7	8		
								l/min	0	33,3	50	66,7	83,3	100	117	133		
FS-98 D/6*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	748 ■	H (m)	40	37	35	32	28	23	17	11			
FS-98 D/8*	0,75	1	2,1	7	30	838 ■		53,5	49	46	43	38	30	22	14			
FS-98 D/11*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	968 ■		73,5	68	64	59	52	42	30	19			
FS-98 D/15*	1,5	2	3,8	11,5	50	1148 ■		95	92	87	80	70	56	41	26			
FS-98 D/19*	2,2	3	6,3	14,7	70	1381 ■		120	116	110	101	89	71	52	33			
FS-98 D/22*	2,2	3	6,3	14,7	70	1471 ■		139	135	127	117	103	82	60	38			
FS-98 D/26	3	4	7,8	19,1	100	1552		164	159	150	138	121	97	71	45			
FS-98 D/30	3	4	7,8	19,1	100	1705		189	183	173	159	140	111	81	51			
FS-98 D/35	4	5,5	10,5	23,9	130	1935		221	214	202	186	163	130	95	60			
XFS-98 D/39	4	5,5	10,5	23,9	130	2055		247	238	225	207	179	145	106	66			
XFS-98 D/47	5,5	7,5	14,4	-	-	2405		297	287	271	250	220	175	128	80			
XFS-98 D/54	5,5	7,5	14,4	-	-	2615		342	330	311	287	252	200	146	92			

Tipo Type	Motore Motor**		In(A)		C Vc 450 µF	T	Q											
	kW	HP	3~ 400 V	1~*** 230 V			U.S.g.p.m.	0	22	26,4	31	35	40	44	48	53		
								m³/h	0	5	6	7	8	9	10	11	12	
								l/min	0	83,3	100	117	133	150	167	183	200	
FS 98 E/5*	0,75	1	2,1	7	30	748 ■	H (m)	34,5	31	30	27,5	25	22	19	14	9,5		
FS 98 E/7*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	848 ■		49	44	41,5	38,5	35	31	26	20	13		
FS 98 E/9*	1,5	2	3,8	11,5	50	968 ■		62	56,5	54	49,5	45	40	33	25	17		
FS 98 E/11*	2,2	3	6,3	14,7	70	1108 ■		76,5	70	66,5	62	55,5	49	41	31	20,5		
FS 98 E/13*	2,2	3	6,3	14,7	70	1168 ■		88	82	77,5	71,5	65	58	48	36	24		
FS 98 E/16	3	4	7,8	19,1	100	1219		109	102	96,5	89	81	71	61	46	30		
FS 98 E/18	3	4	7,8	19,1	100	1312		121	115	108	99	90	80	66	50	33,5		
FS 98 E/21	4	5,5	10,5	23,9	130	1482		142	133	126	116	105	93,5	77	58	39		
FS 98 E/24	4	5,5	10,5	23,9	130	1572		161	152	143	132	120	106	88	66	45		
FS 98 E/28	5,5	7,5	14,4	-	-	1802		189	177	168	154	140	124	103	77	52		
FS 98 E/32	5,5	7,5	14,4	-	-	1955		215	203	192	177	160	141	117	88	59,5		
XFS 98 E/38	7,5	10	18,8	-	-	2215		255	239	229	212	193	173	142	110	72,5		
XFS 98 E/44	7,5	10	18,8	-	-	2395		296	275	262	246	226	199	165	125	83		

* Funzionamento in orizzontale possibile. Si raccomanda la corretta posa dei supporti onde evitare che l'elettropompa lavori a sbalzo. • Horizontal operation is possible. The motor shall be correctly installed with the relative supports in order to ensure the electric pump works properly. • El funcionamiento en posición horizontal es posible. Se aconseja colocar correctamente los soportes oportunos para evitar que la electrobomba funcione en voladizo. • Fonctionnement horizontal possible. Veiller à poser correctement les supports pour éviter que l'électropompe travaille par sauts. • Horizontalbetrieb möglich. Damit die Elektropumpe nicht überhängend arbeitet, wird der korrekte Einbau der Halterungen empfohlen. • Funcionamento possível na horizontal. Aconselha-se colocar correctamente os suportes correspondentes para que a bomba trabalhe adequadamente.

** Potenza nominale motore • Rated power of motor • Potencia nominal del motor • Puissance nominale moteur • Nennleistung des Motors • Potência nominal do motor.

*** A richiesta si fornisce motore 230V con funzionamento 3~ • On request motor 230V with functioning 3~ • Bajo demanda motor 230V con funcionamiento 3~ • Sur demande on livre moteur 230V fonctionnement 3~ • Auf Anfrage mit Motor 230V mit Betrieb 3~ • Sob pedido motor 220 V com funcionamento 3~.

■ Dimensioni con motore monofase • Dimensions with single phase motor • Dimensiones con motor monofásico • Dimensions avec moteur monophasé • Abmessungen mit einphasigem Motor • Dimensões com motor monofásico.

Ø max 100;
Ø mandata/delivery
A,B,C: 1"1/4 G;
D,E: 2" G



Bocca di mandata 1"1/4 in acciaio inox
Outlet 1"1/4 in stainless steel
Orificio de impulsión 1"1/4 en acero inox
Orifice de refoulement 1"1/4 acier inox
Druckeröffnung 1"1/4 aus Edelstahl
Boca de saída 1"1/4 en aço inox



Bocca di mandata 1"1/4 in ottone
Outlet 1"1/4 in brass
Orificio de impulsión 1"1/4 en latón
Orifice de refoulement 1"1/4 laiton
Druckeröffnung 1"1/4 aus Messing
Boca de saída 1"1/4 en latão



Bocca di mandata 1"1/4 in acciaio al carbonio
Outlet 1"1/4 in carbon steel
Orificio de impulsión 1"1/4 en acero
Orifice de refoulement 1"1/4 acier au carbone
Druckeröffnung 1"1/4 aus Kohlenstoffstahl
Boca de saída 1"1/4 en aço de carbono

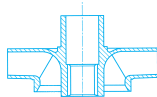
4"

SAER®

ELETTROPOMPE

NS-95
K-A-X-B-C

2900 1/min



ELETTROPOMPE SOMMERSE RADIALI

RADIAL ELECTRIC SUBMERSIBLE PUMPS

ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES RADIALES

ELECTROPOMPES IMMERGEES RADIALES

RADIALE ELEKTROUNTERWASSERPUMPEN

ELECTROBOMBAS SUBMERSIVEIS RADIALES



Tipo Type	Motore Motor		In(A)		C Vc 450 µF	T	U.S.g.p.m.															
	kW	HP	3~ 400 V	1~ 230 V**			Q	0	3,5	4,4	5,5	7	7,9	8,8	11	14,1	17,6	22	27,7	31	35	
							m³/h	0	0,8	1	1,25	1,6	1,8	2	2,5	3,2	4	5	6,3	7	8	
							l/min	0	13,3	16,7	20,8	26,7	30	33,3	41,7	53,3	66,7	83,3	105	117	133	
NS-95K/12*	0,37	0,5	1,5	4,8	16	739■		69	60	56	52	44	37	28								
NS-95K/18*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	877■		104	90	83	78	66	56	43								
NS-95K/24*	0,75	1	2,1	7	30	1055■		138	120	111	106	89	77	60								
NS-95K/34*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	1275■		196	170	160	150	126	109	85								
NS-95K/46	1,5	2	3,8	11,5	50	1591■		262	228	211	195	163	144	110								
NS-95K/55	2,2	3	6,3	14,7	75	1833■		316	276	263	241	208	176	145								
NS-95A/10*	0,37	0,5	1,5	4,8	16	723■		50,5	49,5	49	48,5	45,5	44,5	42	35	23						
NS-95A/14*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	833■		70,5	69	68,5	68	63,5	60,5	57	46,5	32						
NS-95A/17*	0,75	1	2,1	7	30	923■		86	84	83	82,5	76,5	74	69,5	57,5	39						
NS-95A/24*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	1143■		122	119	118	116	113	109	104	91	67						
NS-95A/32*	1,5	2	3,8	11,5	50	1363■		162	159	157	155	149	143	137	120	93						
NS-95A/40	2,2	3	6,3	14,7	75	1603■		203	198	196	193	184	178	171	147	108						
NS-95A/47	2,2	3	6,3	14,7	75	1783■		238	233	230	225	215	207	197	169	122						
NS-95A/55	3	4	7,8	19,1	100	1904		278	272	269	260	243	235	222	196	148						
NS-95A/62	3	4	7,8	19,1	100	2044		314	307	304	293	274	263	249	221	167						
NS-95X/8*	0,37	0,5	1,5	4,8	16	711■		39			34,5	33,5	33	32,5	31	28	21	12,5				
NS-95X/12*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	835■		58			51	50	48,5	47,5	46	42	32	19				
NS-95X/16*	0,75	1	2,1	7	30	959■		77			68	65,5	64	63,5	60,5	55	42	25				
NS-95X/25*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	1251■		120			107	104	102	100	95	87	66	39				
NS-95X/34	1,5	2	3,8	11,5	50	1522■		163			145	140	138	135	130	119	92	53				
NS-95X/50	2,2	3	6,3	14,7	75	2018■		241			214	207	203	200	190	174	133	79				
NS-95B/7*	0,37	0,5	1,5	4,8	16	687■		34				31	31	30,5	30	27,5	24,5	19,5	14,5			
NS-95B/10*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	788■		49				44	44	43	42	39	34	28	21			
NS-95B/12*	0,75	1	2,1	7	30	865■		59				53	52,5	51,5	49	45,5	42	34,5	25			
NS-95B/17*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	1022■		83				75	74	72,5	69,5	64,5	59,5	48,5	35,5			
NS-95B/22*	1,5	2	3,8	11,5	50	1240■		108				97	96	94	90	84	77	64	46			
NS-95B/29*	2,2	3	6,3	14,7	75	1484■		142				128	126	124	118	110	102	83	61			
NS-95B/32*	2,2	3	6,3	14,7	75	1555■		157				141	139	137	131	122	112	92	67			
NS-95B/42	3	4	7,8	19,1	100	1791		206				185	183	180	172	160	144	120	88			
NS-95B/57	4	5,5	10,5	23,9	130	2223		279				250	246	242	233	217	199	162	119			
NS-95C/4*	0,37	0,5	1,5	4,8	16	631■		20							17	16	15,5	15	13,5	11	8,5	
NS-95C/6*	0,55	0,75	1,6	5,7	20	715■		29							25,5	24	23,5	22,5	20	17	12,5	
NS-95C/8*	0,75	1	2,1	7	30	799■		38							32	31	30	28,5	26	23	16,5	
NS-95C/12*	1,1	1,5	2,9	9,6	40	947■		61							52	49,5	48	45	40	34	25	
NS-95C/16*	1,5	2	3,8	11,5	50	1155■		79							68	66	63	60	54	47	35	
NS-95C/24*	2,2	3	6,3	14,7	75	1451■		117							102	98	95	90	80	69	52	
NS-95C/31	3	4	7,8	19,1	100	1601		155							131	126	121	115	104	95	75	
NS-95C/43	4	5,5	10,5	23,9	130	2045		214							183	175	168	159	143	134	103	

Ø max 100;
Ø mandata/delivery
K,A,X,B,C: 1" 1/4 G

* Funzionamento in orizzontale possibile. Si raccomanda la corretta posa dei supporti onde evitare che l'elettropompa lavori a sbalzo. • Horizontal operation is possible. The motor shall be correctly installed with the relative supports in order to ensure the electric pump works properly. • El funcionamiento en posición horizontal es posible. Se aconseja colocar correctamente los soportes oportunos para evitar que la electrobomba funcione en voladizo. • Fonctionnement horizontal possible. Veiller à poser correctement les supports pour éviter que l'électropompe travaille par sauts. • Horizontalbetrieb möglich. Damit die Elektropumpe nicht überhängend arbeitet, wird der korrekte Einbau der Halterungen empfohlen. • Funcionamento possível na horizontal. Aconselha-se colocar correctamente os suportes correspondentes para que a bomba trabalhe adequadamente.

• Potenza nominale motore • Rated power of motor • Potencia nominal del motor • Puissance nominale moteur • Nennleistung des Motors • Potência nominal do motor.

** A richiesta si fornisce motore 230V con funzionamento 3~ • On request motor 230V with functioning 3~ • Bajo demanda motor 230V con funcionamiento 3~ • Sur demande on livre moteur 230V fonctionnement 3~ • Auf Anfrage mit Motor 230V mit Betrieb 3~ • Sob pedido motor 220 V com funcionamento 3~.

■ Dimensioni con motore monofase • Dimensions with single phase motor • Dimensiones con motor monofásico • Dimensions avec moteur monophasé • Abmessungen mit einphasigem Motor • Dimensões com motor monofásico.

